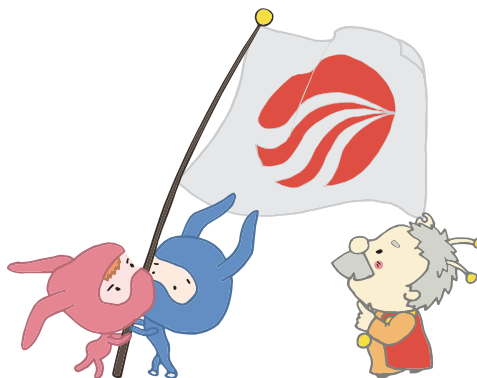


中国等用（日本語版）

募 集 要 項

2 0 1 7 年 版



学校法人 岡学園

大阪文化国際学校

OSAKA INTERNATIONAL SCHOOL
OF CULTURE AND LANGUAGE

〒530-0035 大阪市北区同心 2-11-12
2-11-12, Doshin, Kita-ku, OSAKA

TEL : 81-6-6882-1435

FAX : 81-6-6882-1439

<http://www.415931.com>

info@415931.com

<http://www.facebook.com/415931OBKG>

OBKG
osaka okunaka okunaka okunaka

1 募集コース 定員 500 名

1 留学コース 定員 500 名

日本の大学院、大学、専門学校へ進学するコース。日本留学試験、日本語能力試験対策をします。

大阪文化国際学校 2015 年 3 月進学状況：(財)日本語教育振興協会資料

2015 年 3 月卒業生	大学院	大学	短期大学	専門学校	就職
本校進学状況	32.0%	44.0%	0%	24.0%	6 名
日本全国進学状況	10.6%	26.4%	0.9%	60.3%	

2 就職コース

日本の企業に就職するためのコースです。日本企業に就職するための活動を支援します。日本語以外に、履歴書の書き方、就職面接の練習、日本でのビジネスマナー、ビジネスの場で使用するビジネス日本語等の授業も行います。

2 入学時期

《留学期間》

コース (期間)	申込み期限 (書類受付期間)
1 月入学 (1 年 3 ヶ月 進学/一般)	2016 年 6 月 1 日～2016 年 9 月 20 日
4 月入学 (2 年 進学/一般) (1 年 一般)	2016 年 8 月 1 日～2016 年 12 月 2 日
7 月入学 (1 年 9 ヶ月 進学/一般)	2017 年 1 月 3 日～2017 年 4 月 1 日
10 月入学 (1 年 6 ヶ月 進学/一般)	2017 年 3 月 5 日～2017 年 6 月 1 日

3 出願資格

1 2 年以上の学歴、または同等の資格の者

4 授業時間

・ 1 日 4 時間授業 1 週間 20 時間、年間 800 時間以上

5 選択授業

日本留学試験 総合科目・数学・物理・化学対策授業あり (希望者のみ)

6 審査方法

書類審査、電話審査、現地面接、筆記試験など

7 OBKG E-Learning System

インターネットを利用した学習システム <http://www.okagakuen.org/>
学校からの連絡事項、進学情報、就職情報などを共有できます。

8 奨学金制度

I : 大阪文化国際学校奨学金 (学内)

①日本語能力試験 N1、N2 成績優良者

②日本留学試験 成績優良者

③優良学生奨学金 1 年 2 回支給 (春季・秋季) 5 万円×数名

II : 私費外国人留学生学習奨励費給付制度 (学外) 月額 30,000 円×12 ヶ月

9 学生必要書類

- ① 入学願書(学校所定用紙、学生直筆)
- ② 履歴書(学校所定用紙、学生直筆) (就学理由の日本語訳添付)
- ③ 最終学校の卒業証明書原本または卒業予定証明、在学証明など
*小学校の入学年齢が不規則の場合、その理由の証明書が必要
- ④ 日本語学習証明書(日本語能力試験 N5 程度、あるいは150時間以上の日本語学習歴) (日本語訳添付)
- ⑤ 日本語能力試験、J-TEST などの成績、合格証明書のコピー《受験者のみ》
- ⑥ 中国の学生の場合、大学(大專含む)を卒業している場合は、中国教育部学位及び大学院生教育發展センター発行の学歴の認定証明書原本。
- ⑦ 全国统一試験参加者は中国北京教育部学位中心発行の認証書が必要
- ⑧ 中国の学生の場合、大学本科もしくは大学専科卒業者はインターネット上で学歴証明を印刷して提出
*検索サイトのアドレスは <http://www.chsi.com.cn/xlrz/>
- ⑨ 写真(3cm×4cm, 3ヶ月以内撮影)裏面に氏名記入 8枚
- ⑩ パスポートのコピー(記載事項全部)《所有者のみ》
- ⑪ 在職歴がある人は、在職証明書(日本語訳添付)

10 経費支弁者 必要書類

- ① 経費支弁書(学校所定用紙・経費支弁者直筆)
- ② 銀行残高証明(米ドル2万ドル以上、日本円・現地通貨可)
- ③ 中国の場合は、存単のコピー
- ④ 通帳の全ページのコピー(残高証明の資金形成過程がわかる資料)
- ⑤ 学生と支弁者の関係の証明(戸籍・住民票、親族関係証明書等)及び中国の場合は親族関係公証書(日本語訳添付)
- ⑥ 経費支弁者の在職証明書、及び中国の場合は公証書必要(日本語訳添付)
- ⑦ 自営業者は登記簿謄本、及び中国は営業許可書公証書
- ⑧ 直近3年間の収入証明《年収10万元(中国)以上》(日本語訳添付)
- ⑨ 直近の3年間の納税証明書(日本語訳添付)
- ⑩ 中国の場合は、家族全員の戸口簿のコピー

経費支弁者が日本に居住している場合は、下記の書類も必要です。

住民票又は外国人登録原票記載事項証明書(世帯全員記載のもの)

11 注意事項

- ・ 留学理由：日本留学への動機、目的、及び必然性を明確に。日本語学校卒業後の予定なども記載のこと。
- ・ 戸口簿(中国)：文化程度、服務所、職業欄内の在職証明、収入証明等の証明書と整合性があること。空白の欄がないように。
- ・ 提出した資料で、卒業証書、日本語能力試験合格証、営業許可副本原本は、在留資格認定発行後返還します。それ以外の書類は、返還されません。

12 学費・寮費

学費 選考料：20,000 円（書類提出時）

入学時納入金：

コース	入学金	学費（1年分）	教育活動費
1年3ヵ月	80,000 円	600,000 円	80,000 円
1年6ヵ月	80,000 円	600,000 円	80,000 円
1年9ヵ月	80,000 円	600,000 円	80,000 円
2年	80,000 円	600,000 円	80,000 円

2年次納入金：

2年次学費	教育活動費
150,000 円	10,000 円
300,000 円	20,000 円
450,000 円	30,000 円
600,000 円	40,000 円

注意：本国の日本領事館において不交付の場合、入学金と選考料は返金できません。

入国後、国民健康保険代（医療保険・1年分）20,000 円必要です。

	A寮（1人1部屋）	B寮（1人1部屋）	C寮（2人1部屋）	
入寮費	20,000 円	20,000 円	20,000 円	
備品代	30,000 円	30,000 円	30,000 円	
保険料 身元保証料	20,000 円	20,000 円	20,000 円	
寮費	126,000 円	120,000 円	105,000 円	3ヵ月分
保証金	20,000 円	20,000 円	20,000 円	退寮後返金
備考	学校まで徒歩 10 分 水道/ガス代込	学校まで自転車で 20 分 水道/ガス代込	学校まで電車で 20 分 水道/ガス代込	

設備：エアコン、冷蔵庫、テレビ、机椅子、布団、台所用品等 各部屋お風呂トイレ完備
インターネット代：毎月 2,000 円 電気代実費負担 入国した日から生活可

13 短期コース

1, 4, 7, 10 月新クラス開講
《2ヵ月コース、3ヵ月コース》

・ 短期コース学費

コース	選考料	入学金	学費	合計
2ヶ月	¥0	¥30,000	¥100,000	¥130,000
3ヶ月	¥0	¥30,000	¥150,000	¥180,000

申込書類

1. 入学願書（本校所定用紙・学生本人直筆）
2. 写真1枚（3cm×4cm 3ヵ月以内に撮影のもの）
3. パスポートコピー（所有者のみ）



入学願書

Application for Admission

留学時期 Indicate term start date				
進学 College Preparatory	<input type="checkbox"/> 4月入学(2年) April Admission (2 year)	<input type="checkbox"/> 7月入学(1年9ヶ月) July Admission (1 year 9 months)	<input type="checkbox"/> 10月入学(1年6ヶ月) October Admission (1 year 6 months)	<input type="checkbox"/> 1月入学(1年3ヶ月) January Admission (1 year 3 months)
一般 General	<input type="checkbox"/> 4月入学(2年) April Admission (2 year)	<input type="checkbox"/> 7月入学(1年9ヶ月) July Admission (1 year 9 months)	<input type="checkbox"/> 10月入学(1年6ヶ月) October Admission (1 year 6 months)	<input type="checkbox"/> 1月入学(1年3ヶ月) January Admission (1 year 3 months)
	<input type="checkbox"/> 4月入学(1年) April Admission (1 year)	<input type="checkbox"/> 3ヶ月短期 3 months short term	<input type="checkbox"/> 2ヶ月短期 2 months short term	<input type="checkbox"/> その他 Others

1	Name (English)	2 国籍 Nationality		写真 3×4cm Photo 8枚必要(8 sheets) 3ヶ月以内に 撮影されたもの Taken within last 3 months	
	氏名(漢字)	3 性別 Sex	<input type="checkbox"/> 男 Male		<input type="checkbox"/> 女 Female
4	生年月日 Date of Birth	年	月		日
5	出生地 Place of Birth				
6	旅券の有無 Do you have a passport?	<input type="checkbox"/> 有 Yes	<input type="checkbox"/> 無 No		旅券番号 Passport No.
	発行日 Date of Issue	年	月	日	
		有効期限 Date of Expiration	年	月	
			日	day	

7	現住所 Current Address	Postal code	TEL
	E-mailアドレス		

8	日本の住所 (予定) Address in Japan	<input type="checkbox"/> 大阪文化国際学校 学生寮 Dormitory	TEL 06-6882-1435
		<input type="checkbox"/> 在日親族と同居 Living with relatives who are living in Japan	住所 Address TEL
		<input type="checkbox"/> その他 Others	住所 Address TEL

9	最終学歴 Education or present school	<input type="checkbox"/> 大学院 Graduate School	<input type="checkbox"/> 大学 University	<input type="checkbox"/> 短期大学 Junior College	<input type="checkbox"/> 高校 High School	<input type="checkbox"/> その他 Others
		<input type="checkbox"/> 卒業 Graduated	<input type="checkbox"/> 卒業見込み Expected Graduation	<input type="checkbox"/> 在学中 Attending	<input type="checkbox"/> 休学 Temporary absence	<input type="checkbox"/> 中退 Withdrawal

10	在留資格申請歴の有無 Have you previously applied for COE?	<input type="checkbox"/> 有 Yes	<input type="checkbox"/> 無 No	合計 () 回 Total Times
	申請時期 Application Date	年	月	日
	在留資格 Status	<input type="checkbox"/> 留学 Student	<input type="checkbox"/> その他 () Others	結果 Immigration Result
				<input type="checkbox"/> 交付 Permitted
				<input type="checkbox"/> 不交付 Refused

11	犯罪歴 Criminal Record (in Japan / overseas)	<input type="checkbox"/> 有 Yes	<input type="checkbox"/> 無 No
----	--	-----------------------------------	----------------------------------

12 本国家族 Home Family (If your Grandparents are still alive, please fill in)			
氏名 Name	続柄 Relationship	生年月日 Date of Birth	現住所 Current address
	父 Father	年 月 日 year month day	
	母 Mother	年 月 日 year month day	
		年 月 日 year month day	
		年 月 日 year month day	
		年 月 日 year month day	
		年 月 日 year month day	
		年 月 日 year month day	
		年 月 日 year month day	

13 在日親族 Family in Japan				
氏名 Name	続柄 Relationship	生年月日 Date of Birth	在留資格 Status	在留カード RESIDENCE CARD
		年 月 日 year month day		No
現住所 Current address				同居予定 Residing with Applicant <input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無 Yes No

氏名 Name	続柄 Relationship	生年月日 Date of Birth	在留資格 Status	在留カード RESIDENCE CARD
		年 月 日 year month day		No
現住所 Current address				同居予定 Residing with Applicant <input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無 Yes No

14 経費支弁者 Financial Supporter	
氏名 Name	本人との関係 Relationship to you
現住所 Current Address	TEL
会社名 Name of Company	TEL
会社所在地 Location of Company	職種 Occupation

氏名 Name	本人との関係 Relationship to you
現住所 Current Address	TEL
会社名 Name of Company	TEL
会社所在地 Location of Company	職種 Occupation

以上の記載内容は事実と相違ありません。I hereby declare that the statement given above is true and correct.
学校の規則を理解し、それに従います。I understand the school rules and will follow them.

作成年月日 _____ 年 _____ 月 _____ 日 本人署名 _____
Date of filling in this form year month day Signature of applicant

履 歴 書

Personal History

国籍 Nationality	氏名 Name	性別 Sex	<input type="checkbox"/> 男 Male	<input type="checkbox"/> 女 Female
生年月日 Date of Birth	年 月 日 year month day	配偶者の有無 Marital Status	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No 配偶者氏名 (Name of Spouse)	
現住所 Current Address				

1 学歴 Educational Background

初等教育(小学校)から順位最終学歴まで Please write in chronological order
 入学・卒業年月日は正確に書いてください Please write period of study correctly

学校名(正式名称) Name of School	在学期間 Period of Study	
小学校 Elementary School	年 月 ~ 年 月 year month year month	
所在地 Location		
中学校 Junior High School	年 月 ~ 年 月 year month year month	
所在地 Location		
高等学校 High School	年 月 ~ 年 月 year month year month	<input type="checkbox"/> 卒業 Graduated <input type="checkbox"/> 卒業予定 Intended graduation
所在地 Location		
<input type="checkbox"/> 大学 University <input type="checkbox"/> 短大 College (学部 Major)	年 月 ~ 年 月 year month year month	<input type="checkbox"/> 卒業 Graduated <input type="checkbox"/> 卒業予定 Intended graduation <input type="checkbox"/> 中退 Withdrawal
所在地 Location		
	年 月 ~ 年 月 year month year month	<input type="checkbox"/> 卒業 Graduated <input type="checkbox"/> 卒業予定 Intended graduation <input type="checkbox"/> 中退 Withdrawal
所在地 Location		
	年 月 ~ 年 月 year month year month	<input type="checkbox"/> 卒業 Graduated <input type="checkbox"/> 卒業予定 Intended graduation <input type="checkbox"/> 中退 Withdrawal
所在地 Location		

2 職歴 Work experience 有 Yes 無 No

就職年月日順に記載すること Chronological Order

勤務先の会社名(正式名称) Name of Company	職種 Occupation	勤務期間 Period of Employment
		年 月 ~ 年 月 <input type="checkbox"/> 離職 Withdrawn <input type="checkbox"/> 在職中 Working
所在地 Location		
		年 月 ~ 年 月 <input type="checkbox"/> 離職 Withdrawn <input type="checkbox"/> 在職中 Working
所在地 Location		
		年 月 ~ 年 月 <input type="checkbox"/> 離職 Withdrawn <input type="checkbox"/> 在職中 Working
所在地 Location		

3 日本語学習歴

有 無

Japanese Education History

Yes No

学校名(正式名称) Name of School	在学期間 Period of Study					
	年	月	～	年	月	<input type="checkbox"/> 在学中 <input type="checkbox"/> 修了
	year	month		year	month	Attending Complete
	年	月	～	年	月	<input type="checkbox"/> 在学中 <input type="checkbox"/> 修了
	year	month		year	month	Attending Complete
	年	月	～	年	月	<input type="checkbox"/> 在学中 <input type="checkbox"/> 修了
	year	month		year	month	Attending Complete

4 日本語能力を立証する試験の受験の有無

有 無

Have you taken a Japanese language test which proves your Japanese language ability?

Yes No

試験名 Name of the Test	受験(予定)日 Examination date	級 Level	得点 Score	結果 Result
<input type="checkbox"/> 日本語能力試験 JLPT <input type="checkbox"/> J-TEST <input type="checkbox"/> NAT-TEST	年 月			<input type="checkbox"/> 合格 Passed
<input type="checkbox"/> その他 Others ()	year month			<input type="checkbox"/> 不合格 Failed
<input type="checkbox"/> 日本語能力試験 JLPT <input type="checkbox"/> J-TEST <input type="checkbox"/> NAT-TEST	年 月			<input type="checkbox"/> 合格 Passed
<input type="checkbox"/> その他 Others ()	year month			<input type="checkbox"/> 不合格 Failed
<input type="checkbox"/> 日本語能力試験 JLPT <input type="checkbox"/> J-TEST <input type="checkbox"/> NAT-TEST	年 月			<input type="checkbox"/> 合格 Passed
<input type="checkbox"/> その他 Others ()	year month			<input type="checkbox"/> 不合格 Failed

5 兵役

有 無

Military Service

Yes No

兵役期間 Period of Military Service	年 月	～	年 月
	year month		year month

6 経歴の補足説明

有 無

Supplementary Information on Career

Yes No

期間 Period	具体的な内容 Detailed Explanation
年 月 ～ 年 月 year month year month	
年 月 ～ 年 月 year month year month	
年 月 ～ 年 月 year month year month	

7 過去の出入国歴

有 無

Past entry into / departure from Japan

Yes No

入国年月日 Date of Entry	出国年月日 Date of Departure	在留資格 Visa Status	入国目的 Purpose of Entry
年 月 日 year month day	年 月 日 year month day		
年 月 日 year month day	年 月 日 year month day		
年 月 日 year month day	年 月 日 year month day		
年 月 日 year month day	年 月 日 year month day		
年 月 日 year month day	年 月 日 year month day		

以上の記載内容は事実と相違ありません。 I hereby declare that the statement given above is true and correct.

作成年月日 _____ 年 _____ 月 _____ 日
Date of filling in this form _____ year _____ month _____ day

本人署名 _____
Signature of the applicant

経費支弁書

Letter of Paying Expenses

日本国法務大臣 殿

To the Ministry of Justice

学生氏名 Student's Name		学生国籍 Student's Nationality	
生年月日 Date of Birth	年 月 日 year month date	性別 Sex	<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女 Male Female

私は、このたび上記の者が日本国に（入国した場合・在留中）の経費支弁者になりましたので、下記のとおり経費支弁の引受経緯を説明するとともに経費支弁について説明します。

I will financially support the above person during his/her stay in Japan, and I certify the details of the reason why I undertake to support him/her and the means of support as follows.

記 Notes

1 経費支弁の引き受け経緯 The reason why I undertake to be his/her financial guarantor.

(申請者の経費の支弁を引き受けた経緯及び申請者との関係について具体的に記載してください)
(Please write in detail about the reasons of support and the relationship with him/her.)

2 経費支弁内容 Financial Supporting in details

私 _____ は、上記の者の日本国滞在について、下記のとおり経費支弁することを証明します。また、上記の者が在留期間更新許可申請の際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳(送金事実、経費支弁書事実が記載されたもの)の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

I _____, certify that I will financially support the above student during his/her stay as follows. Also, in the case of his/her visa extension, I guarantee to hand in a certificate of financial support or photocopies of his/her bankbook to certify my financials.

記 Notes

学 費 Tuition	¥600,000円 (年間annual)
生活費 Living Expenses	¥ 50,000円 (月額monthly)

支弁方法 Means of Support in detail

(送金・振込み方法等、支弁方法を具体的に書いてください。)

作成年月日 _____ 年 _____ 月 _____ 日
Date of filling in this form _____ year _____ month _____ day

経費支弁者氏名 Financial Supporter's Name	⑩	学生との関係 Relationship to the student	
現住所 Current Address	TEL		